



Urdd

# Urdd Peace and Goodwill Message 2019 Neges Heddwch ac Ewyllys Da yr Urdd 2019



## Voice

We have the right not to be harmed, and the right to care and protection  
We have the right to give our opinion and to be listened to  
If there is war, we have the right to be kept safe and to not be forced to be soldiers

## Llais

Mae 'da ni'r hawl i beidio cael niwed, a'r hawl i ofal a diogelwch  
Mae 'da ni'r hawl i roi ein barn ac i rywun wrando arnom ni  
Os oes rhyfel, mae 'da ni'r hawl i fod yn ddiogel a pheidio  
cael ein gorfodi i fod yn filwyr

Mae gyda ni'r pŵer i godi'n llais, a'r hawl i gael ein clywed  
Oes rhywun yn gwrando? Oes rhywun yn gweithredu?

Ein HARSF ni yw ein llais. Arf i weiddi'n uchel a cael ein clywed  
Arf i brotestio. Arf i bleidleisio. Arf i gysuro eraill  
Arf i fynegi ein hunain drwy gelfyddyd.  
Arf i'n helpu ni ddelio gyda thrais  
Arf i gefnogi pobl sy'n dioddef

Arf i estyn neges o obaith, neges o heddwch ac  
ewyllys da i blant a phobl ifanc y byd  
I blant a phobl ifanc sy'n dioddef oherwydd rhyfel fel yn yr Yemen.  
Rydyn ni'n gwrando

I blant a phobl ifanc sy'n byw mewn ofn o ymosodiadau  
gyda chyllyll fel yn Llundain.  
Rydyn ni'n uno gyda chi

I blant a phobl ifanc sy'n sefyll dros eu hawl i addysg  
heb yr ofn o gael eu saethu fel yn yr Unol Daleithiau.  
Rydyn ni'n clywed

I blant a phobl ifanc sy'n cael eu gorfodi i ymladd mewn  
rhyfeloedd yn lle cael addysg  
Rydyn ni'n codi ein llais, ein harf ni

Mae trais yn annog trais, fel mae cariad yn annog cariad,  
a chwerthin yn annog chwerthin

Ni yw'r dyfodol. Y genhedlaeth ifanc fwyaf mewn hanes.  
Dy'n ni HEB anghofio

Mae plant a phobl ifanc Cymru yn sefyll gyda'n gilydd a gyda phlant  
a phobl ifanc y byd. Yn galw ar y byd i wrando

ac i weithredu yn erbyn trais a rhyfel

Ac i ddweud. DIGON

Ein harf ni yw ein LLAIS, dewch gyda ni,  
blant a phobl ifanc y byd a sefwech gyda ni.

Violence incites violence, just as love incites love, and laughter incites laughter

We are the future. The largest youth generation in history. We HAVEN'T forgotten  
The children and young people of Wales stand alongside  
the children and young people of the world  
Calling on the world to listen and to act against violence and war

And to say. ENOUGH

Our weapon is our VOICE, come with us, children and young people of the world and stand with us.

We have the power to raise our voice,  
and the right to be heard  
Is anybody listening? Is anybody taking action?

Our WEAPON is our voice  
A weapon to shout and be heard  
A weapon to protest. A weapon to vote  
A weapon to comfort others  
A weapon to express ourselves through the arts  
A weapon to help us deal with violence  
A weapon to support those who are suffering

A weapon to reach out a message of hope, a message of peace  
and goodwill to the children and young people of the world  
To children and young people suffering because of war - as in Yemen

We are listening  
To children and young people living in fear of attacks  
with knives - as in London

We join with you  
To children and young people standing up for their  
right to education without the fear of being shot - as in the USA

We hear you  
To children and young people who are forced to fight  
in wars instead of receiving an education  
We raise our voice, our weapon

#heddwch2019 #peace2019

urdd.cymru / heddwch@urdd.org

Urdd Gobaith Cymru @Urdd urddgobaithcymru